

Crna Gora  
GLAVNI GRAD  
**GRADONAČELNIK**  
Broj: 01-018/21-12166/1  
Podgorica, 13. decembar 2021. godine

Crna Gora  
Pisarnica - Glavni grad - Podgorica

Primitljeno: 15. 12. 2021				
Org. jed.	Jed. klas. znak	Redni broj	Prilog	Vrijednost
02-016	/ -	1222		

**SKUPŠTINA GLAVNOG GRADA**  
PODGORICA

Na osnovu člana 58 stav 1 tačka 2 Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni list CG“, br. 2/18, 34/19 i 38/20) i člana 100 stav 1 tačka 2 Statuta Glavnog grada („Službeni list CG - Opštinski propisi“, broj 8/19 i 20/21), podnosim **Program rada JU Narodna biblioteka "Radosav Ljumović"** za 2022. godinu, sa Prijedlogom odluke o davanju saglasnosti na Program rada JU Narodna biblioteka "Radosav Ljumović" za 2022. godinu.

Za predstavnika predлагаča prilikom razmatranja Prijedloga u Skupštini Glavnog grada i njenim radnim tijelima, određena je **Ana Medigović**, sekretarka Sekretarijata za kulturu i sport i **Nebojša Burzanović**, direktor JU Narodna biblioteka "Radosav Ljumović".

**GRADONAČELNIK,**  
**dr Ivan Vuković**



JAVNA USTANOVA NARODNA BIBLIOTEKA "RADOSAV LJUMOVIĆ"  
PODGORICA

**PROGRAM RADA ZA 2022. GODINU**

Podgorica, novembar 2021. godine

## UVOD

Program rada Javne ustanove Narodna biblioteka „Radosav Ljumović“ za 2022. godinu urađen je u skladu sa Uputstvom o izradi godišnjeg programa rada i izvještaja o radu i ostvarivanju funkcija lokalne samouprave (br. 01-033/07-4 od 9. 01. 2007. godine).

U 2022. godini Biblioteka će raditi i poslovati kao ustanova, javna služba čija djelatnost proističe iz Zakona o kulturi („Sl. list CG“, br. 49/08), Zakona o bibliotečkoj djelatnosti („Sl. list CG“, br. 49/10), Odluke o osnivanju Javne ustanove Narodna biblioteka „Radosav Ljumović“ Podgorica („Sl. list Crne Gore – opštinski propisi“, br. 28/11), Statuta i drugih opštih akata Biblioteke.

Nadalje, kao ustanova kulture u glavnem gradu, obavljaće djelatnosti, odnosno poslove kojima se obezbjeđuju prava građana, odnosno zadovoljavanje potreba građana i organizacija, kao i ostvarivanje drugog zakonom utvrđenog interesa u oblasti kulture.

### I Programska shema JU NB „Radosav Ljumović“

**Programska politika** Biblioteke zasniva se na principima participativnosti, inkluzivnosti, multikulturalizma i decentralizacije, odnosno:

- 1) učešću publike u planiranju i realizovanju programa i aktivnosti;
- 2) jednakom pravu na pristup i učešće u programima i aktivnostima;
- 3) poštovanju prava svih vjera, nacija i opredjeljenja;
- 4) distribuiranju kulturnih aktivnosti na cijeloj teritoriji glavnoga grada.

U 2021. godini, Biblioteka je ispunila 97% planiranih programa i aktivnosti. Nerealizovanje određenih programa uslovljeno je ograničenjima uslijed pandemije, ali su oni prenešeni u plan za 2022. godinu.

#### Planirani programi aktivnosti za 2022. godinu definisani su prema sljedećim kriterijumima:

- 1) posmatranje i potražnja;
- 2) analiza publike;
- 3) saradnja sa organizacijama;
- 4) pozitivan ishod već realizovanih programa (nastavak).

Biblioteka, kao jedna od krovnih institucija kulture u Glavnome gradu, izuzetno je posvećena saradnji sa lokalnom zajednicom. Ta saradnja intezivirana je u 2021. godini, a naročito u segmentu kreiranja programa. Online upitnik za publiku koji je oformljen u oktobru ispunilo je 195 građana, a gotovo 90% predloženih programa i aktivnosti od strane građana uvršteno je u plan za 2022. godinu.

Programi su segmentisani prema temama, oblastima, uzrasnoj dobi i formi realizovanja. Ovim planom obuhvaćeni su tzv. stalni programi, odnosno oni koji će se ponavljati tokom godine.

- **Biblioterapija** – program namijenjen srednjoškolcima koji će sa profesorom književnosti i psihologom obrađivati književno djelo tako što će se pristupiti analizi određenog psihološkog motiva. Ovaj program, koji se fokusira na tzv. primijenjenu književnost, ima za cilj da mladima približi književnost razumijevanja mentalnog zdravlja i higijene. Planirana je saradnja sa srednjim školama na teritoriji Podgorice, ali i na nivou Crne Gore, kao i sa relevantnim institucijama.
- **Žene u kulturi** – set tribina koji će se održavati jednom mjesecu i baviti se statusom žena u kulturi, ograničenjima i mogućnostima. Cilj tribine je stvaranje nezavisne platforme žena u kulturi, različitih profesija i pozicija. U planu je da jedan mjesec bude posvećen jednoj oblasti kulture i umjetnosti (pozorište i film, slikarstvo i vajarstvo, muzika, moda i dizajn, književnost, istoričarke i teoretičarke umjetnosti, žene na pozicijama odlučivanja, radio i televizija (mediji), ples, arhitektura). Tribine će se održavati svakog trećeg ili četvrtog četvrtka u mjesecu, a u toku cijelog mjeseca biće upriličeni prateći programi ili aktivnosti (izložbe knjiga, slika, promocije autorki, objave istraživanja i sl.). Program je fokusiran na žene sa crnogorske kulturne scene, ali je otvoren i za gostovanja regionalnih ili internacionalnih učesnica. Koordinatori programa su Barbara Simović i Tijana Todorović.
- **Riječ o Podgorici** – tematske tribine o Podgorici fokusirane na učešće starijih sugrađana i sugrađanki koji mogu podijeliti svoje priče, anegdote, zapažanja, te uživati u predavanjima stručnjaka. Ovaj program korelira sa istoimenim segmentom časopisa "Glasnik" i može ponuditi kvalitetnu građu za kasnije objavlјivanje. U okviru ovog programa, planirana je saradnja sa relevantnim institucijama (Muzeji i galerije) i organizovanje zajedničkih aktivnosti.
- **Kružoci** – program ukrštanja različitih sfera umjetnosti, kulture i nauke; platforma za ramjenjivanje mišljenja. Moderatori ovog programa biće stručnjaci iz određenih oblasti, a učesnici u razgovoru zainteresovana publika koja će imati priliku da iznese svoja zapažanja i učestvuje u

diskusijama. U okviru ovog progama planirana je saradnja sa relevantnim institucijama kulture na nivou Glavnoga grada.

U 2021. godini, Biblioteka je obilježila 140 godina postojanja i ovaj jubilej bio je u fokusu organizovanja svih programa i aktivnosti u toku cijele godine. U 2022. godini, Biblioteka će programe i aktivnosti sprovoditi pod kampanjom “Podgorica grad knjige”.

### **PODGORICA GRAD KNJIGE – kampanja**

“Podgorica grad knjige” je cjelogodišnji projekat/kampanja koju Biblioteka pokreće u 2022. godini a ima za cilj:

- 1) promociju pisane riječi i čitanja;
- 2) pozicioniranje Glavnoga grada kao kulturne destinacije;
- 3) uspostavljanje međusektorske saradnje na lokalnom nivou;
- 4) diversifikaciju kulturne ponude Grada.

Kako bi se navedeni ciljevi ostvarili, organizovaće se veliki broj aktivnosti i programa i biće uspostavljena saradnja sa lokalnim, nacionalnim i internacionalnim akterima u kulturi. Posebna pažnja biće posvećena medijskom dijelu kampanje, naročito savremenim sredstvima komunikacije (društvene mreže) i to kroz:

1) promociju programa i aktivnosti, 2) pasivno realizovanje kampanje, odnosno plasiranje sadržaja.

Ciljane grupe konzumenata (publika) su 1) stanovnici glavnoga grada svih uzrasta, 2) posjetioci i turisti, a ciljane grupe saradnika 1) lokalne javne, privatne i neprofitne organizacije; lokalni autori i stvaraoci, 2) internacionalni akteri u kulturi.

Koordinator kampanje je urednica Barbara Simović.

Potvrđeni programi u okviru kampanje su:

Periodični programi:

- **Stranac** – jedan mjesec u godini rezervisan je za jednu internacionalnu književnost. U okviru predstavljanja održaće se tribine, predavanja, gostovanje inostranih pisaca, izložbe knjiga, radionice i različite akcije. Ovaj program predstavlja i priliku da Biblioteka uspostavi saradnju sa ambasadama i inostranim predstavništvima u Crnoj Gori, kao i priliku ga ugosti inostrane pisce (posjeta i učešće, rezidencijalni boravci u Kući Stojanovića).
- **Serijal o crnogorskoj književnosti** – tribina jednom mjesечно o crnogorskoj književnosti i kulturi (istorijski pregled: od najranijeg do

savremenog doba) koja će okupiti istraživače i stručnjake iz pomenute oblasti.

- **Svijet đece** – radionice sa đecom (edukativne, informativne, kreativne i interaktivne) koje će se održavati svake druge subote u mjesecu i omogućiće najmlađima prostor za kreativni razvoj i ispunjenje slobodnog vremena.
- **Recitatorske večeri** – jednom mjesечно u saradnji sa obrazovnim institucijama na nivou glavnoga grada.

Sporadično:

- **Književne i autorske večeri**
- **Jubileji** poput:

**190 godina od rođenja Luisa Kerola**

**130 godina od rođenja Tolkina**

**140 godina od rođenja Džejmsa Džojsa**

**210 godina od rođenja Čarlsa Dikensa**

**220 godina od rođenja Viktora Igoa**

**125 godina od rođenja Vilijama Foknera**

**205 godina od smrti Džejn Ostin**

**30 godina od smrti Borislav Pekića**

Centralni događaj predstavlja **Festival književnosti** - višednevni program koji će okupiti pisce, istraživače i književne kritičare iz Crne Gore i regiona koji će učestovati u predavanjima, diskusijama i radionicama. U okviru Festivala organizovaće se i različite akcije i aktivnosti poput besplatnog učlanjenja, izložbi knjiga, promocija mladih autora, animiranje najmlađe čitalačke publike, konkursi za objavljivanje i podrška autorima koji do sada nijesu objavili svoje radove.

Poseban segment odnosi se na programe i aktivnosti u javnom prostoru i van zgrade Biblioteke, kako bi se angažovala tzv. neaktivna publika.

- **Mini biblioteke na otvorenom** – postavljanje kućica na šetalište pored Morače, kao i u ostalim parkovima našega grada
- **Čitanje poezije/proze u javnom prostoru**
- **Organizovanje književnih večeri na trgovima**
- **Projekcija filmova na zidu Biblioteke**

Biblioteka će u okviru kampanje “Podgorica grad knjige” raditi na razvoju čitalačkih navika i informativno-obrazovnom karakteru čitanja. Tako je u skladu sa interesovanjima i potražnjom planirano:

- Formiranje “Stripoteke” – čitalački kutak u Biblioteci u okviru kojeg će korisnici moći da iznajme i čitaju stripove.
- Nabavka literature o LGBTQ+ populaciji i organizovanje programa u saradnji sa srodnim institucijama a sa ciljem obrazovanja i informisanja.
- Blind date with a book
- Bibliobus
- Programi namijenjeni đeci

Poseban segment odnosi se na rad sa manjinskim ili ugroženim grupama, kroz različite projekte, programe i akcije:

- Dramska adaptacija djela “Baroni di Makaroni i Knez de Majonez” Dušana Đurišića – u okviru ovog projekta planirana je saradnja sa dramskim studijom koji će raditi sa đecom romske populacije na čitanju, razumijevanju i izvođenju djela.
- JU Kakaricka gora – distribucija knjiga i organizovanje radionica
- Zavod za izvršenje krivičnih sankcija (ZIKS) – distribucija knjiga i organizovanje radionica
- U pošeti... - đeca sa smetnjama u razvoju gosti su Biblioteke

Kampanju će pratiti unaprijed osmišljena strategija za društvene mreže i website stranicu koja će obuhvatiti:

- Predlaganje literature za čitanje
- Informativne tekstove o piscima i naučnicima
- Obilježavanje jubileja
- Kvizove

Uz to, planiran je nastavak sljedećih online programa:

- **Čitamo crnogorske autore** – čitanje djela crnogorskih autora namijenjeno najmlađoj publici
- **Kastastrofa: kulturni kastig** – online emisija fokusirana na mlade lokalne stvaraoce

**Klub pisaca** koji je u 2021. godini ponovo oformljen pri Biblioteci, nastaviće sa radom i aktivno će učestvovati u svim pomenutim programima.

**Programi namijenjeni đeci odvijaće se po sljedećim cjelinama:**

- *Pričam ti priču* (čitanje autorskih priča, namijenjeno uzrastu osnovne škole, realizacija uz saradnju profesora crnogorskog-srpskog, bosanskog i hrvatskog jezika osnovnih škola)
- *Rastemo uz priču* (jednom ili dva puta mjesečno čitanje priča, bajki, basni za najmlađe i interaktivne radionice)
- *Rastemo uz poeziju* (jednom ili dva puta mjesečno čitanje poezije za najmlađe i interaktivne radionice)
- *Pst! Čita se...* (glumci čitaju najmlađima)
- Kreativne radionice – *Čitaj, piši, stvaraj!*
- Kinoteka – filmovi za najmlađe
- Radionica za đecu: *Otkrivamo nove riječi*
- *Prevencija nasilja kod mlađih osoba* (predavanje u saradnji sa JU za smještaj, rehabilitaciju i resocijalizaciju psihoaktivnih supstanci “Kakaricka gora”)
- *Lektira u Biblioteci* (đeca biraju koja će se knjiga toga dana čitati i analizirati)
- *Pišem ti priču* (radionica na temu: Zato što volim Podgoricu, u susret Danu oslobođenja Podgorice, 19. decembru)
- *Ko su bili?* (predavanja sa ciljem podšećanja na velikane iz crnogorske kulture, nauke i umjetnosti: Božidar Vuković Podgoričanin, Marko Miljanov, Ivan Crnojević, Đurđe Crnojević, itd)
- Debata na temu: *Guglaj, ali pametno!* – što su zamke interneta?
- Nacrtaj karikaturu – *Vidi me drugačijim očima*
- *Napiši svoj scenario!*
- 14. novembar – Svjetski dan borbe protiv dijabetesa – *Mjerimo šećer* (đeca, osobe sa dijabetesom o svom viđenju dijabetesa, zdravim stilovima života)
- *Recikliram!* (predavanje na temu očuvanja zdrave životne sredine)

- Izložba slikovnica i knjiga za đecu i mlade
- *Mali istraživači* (radionice za đecu)

Planirana je digitalizacija stručne građe, odnosno **kreiranje Digital Hub-a** na sajtu Biblioteke koji će objavljivati radeve iz oblasti bibliotekarstva, izdavaštva i upravljanja javnim institucijama kulture.

U okviru kampanje “Podgorica grad knjige”, poseban segment odnosiće se na **izdavaštvo**, a u fokusu će biti literatura za đecu, kao i mlađi autori.

## II Izdavaštvo

U 2022. godini, Biblioteka će objaviti sljedeće naslove: reprint izdanja drame Dušana Đurišića “Baroni di Makaroni i Knez de Majonez”, knjigu “Crnojevići – treća crnogorska dinastija”, bojanku Crnojevići, zbirku poezije za đecu Velisave Seke Metđonaj, “Epski likovi crnogorska književnosti”, “Mali Varvar” i časopis “Latica” u oblasti književnosti za đecu, kao i mjesечni list za polaznike Kluba pisaca.

Biblioteka će biti izdavač zbirke poezije Jovane Bojović, knjige pjesama “Tužaljke” Miraša Martinovića, knjige “Kalendar” Danila Burzana, “Žene u Crnoj Gori” autorki Olivere i Tijane Todorović, knjige Vladimira Jovanovića, knjige “Odabране teme crnogorska književnosti i Njegoševa vrijeme” autora Božidara Šekularca, Biobibliografiju prijevoda crnogorska i bosansko-hercegovačkih autora za period 2015-2020., časopisa za kulturu i književnost “Glasnik”.

U suizdavaštvu sa Fakultetom za crnogorska jezik i književnost, planirano je objavljuvanje sljedećih naslova: “Njegoš u književnoj kritici 1-2”; Bio-bibliografija Mirka Kovača Ljiljane Lipovina; Bio-bibliografija Radosava Ljumovića Nade Drašković, Pjesmarice Jozu Šilopiju, Pjesmarice Ivana Antuna Nenadića, “Istorija Jevreja u Crnoj Gori” Františeka Šisteka, Istorija Crne Gore Petra II Petrovića Njegoša, Ep o Gilgamešu, Ilijada Homer i Odiseja Homer.

### **III Bibliobus**

Bibliobus omogućava korisnicima pristup znanju, informacijama, zabavi upotrebom knjiga i drugih medija, u onim djelovima grada u kojima nema uslova za druge oblike djelovanja narodne biblioteke.

Bibliobus je namijenjen svima a za đecu do 14 godina, članarina je besplatna u Bibliobusu. Pravila posuđivanja u Bibliobusu, ista su kao i u matičnoj zgradi i područnim odjeljenjima.

Bibliobus ima poseban fond knjižne građe, koja bi prema procjeni trebalo da iznosi između 3.000 i 4.500 jedinica građe.

Na sajtu Biblioteke postaviće se podaci tj. mapu stajališta, kao i email za rezervaciju ili naručivanje građe.

### **IV Bibliotečka djelatnost**

Bibliotečka djelatnost u 2022. godini biće zasnovana na unapređenju postojećih usluga, razvijanju bibliotečko-informacionih servisa, na korišćenju svih kapaciteta matične zgrade, područnih odjeljenja i Kuće Stojanovića.

Raznim oblicima nabavke (obaveznim opštinskim primjerkom, poklonom, kupovinom, razmjenom), fondovi Biblioteke će se uvećati za oko 1.000 naslova - raznog bibliotečkog materijala.

Shodno Zakonu o izdavaštvu i Odluci o dostavljanju obaveznog opštinskog primjera Javnoj ustanovi Narodna biblioteka *Radosav Ljumović* Skupštine Glavnog grada Podgorice, staraćemo se o ispunjavanju obaveza štampara i izdavača o dostavljanju obaveznog primjerala.

Posebno će se voditi briga o bogaćenju i uvećanju Zavičajne zbirke. Kupovinom, darovima i razmjenom (reprint, fototipsko izdanje, digitalna izdanja i dr) prikupljaće se knjige, novine i časopisi, fotografije stare Podgorice, katalozi, bibliografije i drugo.

U 2022. godina planirana je nabavka novih naslova iz oblasti književnosti, istorijskih nauka, sociologije, psihologije i drugih grana nauke i umjetnosti u skladu s opredijeljenim finansijskim sredstvima a u cilju popunjavanja fondova naslovima koji nedostaju (naslovi koji pripadaju školskoj lektiri, naslovi iz oblasti medicine, teorije i istorije književnosti...). Na taj način, značajno će se uvećati i broj korisnika usluga Biblioteke.

Redovnim praćenjem izdavačke produkcije, Biblioteka će nastojati da nabavi

aktuelne i nagrađene naslove, i na taj način obogati bibliotečki fond ali i promoviše čitanje i učenje.

Kada je riječ o stručnoj obradi knjiga, za 2022. godinu planiran je intenzivan rad na ovoj oblasti kako bi se postigao unos zaostale građe. Proces stručne obrade odvija se kroz dva procesa:

- tekuću obradu koja podrazumijeva obradu novonabavljenе građe,
- retrospektivnu obradu knjiga koja podrazumijeva kompjutersku obradu knjiga nabavljenih i klasično obrađenih prije nego što je ustanova počela upotrebljavati programsku obradu COBISS-a.

Biblioteka je od 2005. godine pristupila COBISS – u i počela obrada u sistemu uzajamne katalogizacije u mreži COBISS.net.

- Od 2005. godine do jula 2021. godine ukupno je uneseno u bazi COBISS-a 30.520 zapisa, od toga kreiranih 10.759 i preuzetih 20.794.
- Početak rada na preuzimanje zapisa iz COBIB.CG, COBISS.Net i kreiranje novih zapisa sa kataloških listića, kao i pretraživanje baza Kongresne biblioteke i WorldCat, je započela 26.07.2021. god. Od 26.07. 2021 god. do 18. 10. 2021. je uneseno u bazu Biblioteke **4.839** zapisa Svaka jedinica je obrađena, poslije čega je zapis, preko uzajamne bibliografsko-kataloške baze podataka COBIB dostupan svim učesnicima u sistemu i u mreži COBISS.net.
- Na projektu su radile 2 knjižničarke iz Biblioteke i 1 bibliotekarka savjetnica iz Nacionalne biblioteka Crne Gore.

Takođe, planirana je u 2022. godini digitalizacija određenog broja publikacija, kao i omogućavanje članovima Biblioteke da ove sadržaje koriste.

Nastavićemo sa pošetama školskim bibliotekama na teritoriji glavnog grada, kao i sa praćenjem i iniciranjem mjera za unapređenje djelatnosti.

Pošete biblioteka obavljaju se jednom godišnje za vrijeme trajanja školske godine. One su neophodne kako bi se analiziralo stanje u školskim bibliotekama, pružila savjetodavna pomoć, prikupili i obradili statistički podaci o radu školskih biblioteka.

Biblioteka je u zakonskoj obavezi da vodi registar o školskim bibliotekama, koji je veoma značajan u cilju sakupljanja informacija o fondovima (popunjenošći i nedostacima) školskih biblioteka na teritoriji glavnog grada.

Saglasno zakonskim obavezama, Matična služba će pratiti razvoj i dati doprinos

razvoju bibliotečko-informacione djelatnosti na teritoriji glavnog grada. U tom cilju će (uz obilazak svih osnovnoškolskih biblioteka), pružati savjetodavnu i stručnu pomoć u pogledu uređenja biblioteka i zapisnički konstatovati zatečeno stanje. Običi ćemo i srednjoškolske biblioteke u Podgorici, utvrditi stanje, ocijeniti promjene, dati stručna uputstva i pomoć, sačiniti zapisnike i dostaviti ih nadležnim organima.

Nakon obilazaka, prikupljene statističke i tekstualne podatke o stanju biblioteka u Podgorici potrebno je objediniti u i o tome sačiniti jedinstvenu informaciju.

Biblioteka će sa Nacionalnom bibliotekom Crne Gore „Đurđe Crnojević“ razvijati i unapređivati saradnju, raditi sistem uzajamne katalogizacije .

Stručno usavršavanje bibliotečkih radnika i osposobljavanje za rad na novim tehnologijama, prioritet je u 2022. godini. Ovo podrazumijeva pošetu sajmovima knjiga u zemlji i regionu, prisustvo stručnim konferencijama, kongresima i seminarima.

Periodika se često koristi u Čitaonici, a da bi bila dostupna i u prostoru koji je namijenjen za ovu djelatnost, neophodna je njegova adaptacija.

Kada je riječ o periodičnim publikacijama, nastaviće se nabavka dnevnih nedjeljnih naslova: »Pobjeda«, »Dnevne noviine«, »Vijestik«, »Dan«, »Monitor« i »Politikin zabavnik«. Na ovom odjeljenju neophodno je ukoričiti primjerke dnevnih novina iz prethodne godine i pristupiti redovnom korištenju pristiglih primjeraka.

Pored dnevnih novina, na ovom odjeljenju se čuva veliki broj časopisa.

Shodno Zakonu o bibliotečkoj djelatnosti, vršiće se zaštita, ali i otpis bibliotečke građe.

## V Kuća Stojanovića

Kuća porodice Stojanović – Milinka i Antonija, jedne od najuglednijih porodica XX vijeka, u Skopskoj ulici, broj 18, poklon je Glavnog gradu Podgorici. Prvenstveno namijenjen potrebama Biblioteke „Radosav Ljumović“, rekonstruisan, ovaj objekat služi unapređenju kulturne ponude Glavnog grada i unapređenja kulture u dijelu grada izvan njegovog centra.

U objektu je smještena manja čitaonica, odjeljenje za odrasle i dječije odjeljenje. Takođe, u ovom objektu, Biblioteka će kroz konkurse rezidencijalnih boravaka ugostiti pisce. Obavljaće se poslovi iz djelokruga Biblioteke koji se odnose na: nabavku i popunjavanje knjižnog fonda, fizičku i stručnu obradu, vođenje matične statistike, vođenje kataloga, zaštitu bibliotečkog materijala, inventarisanje, istraživanje i unapređenje bibliotečke djelatnosti, rad sa čitaocima, organizaciju rada sa korisnicima i drugo.

Kuća Stojanovića postaće rezidencija za lokalne autore, stvaraoce i umjetnike, svojevrsni kreativni centar namijenjen zadovoljavanju kulturnih potreba mladih.

Prostor u podzemlju kuće, zamišljen kao atelje, biće dat na korištenje mladim likovnim i vizuelnim stvaraocima Podgorice.

Biće organizovani i koncerti kamerne muzike, kao i koncerti lokalnih muzičara i bendova.

## VI Saradnja

Na Konkursu Kreativne Evrope, Glavni grad Podgorica (Sekretarijat za kulturu i sport) je aplicirao kao partner na projektu "Collider" koji okuplja internacionalne aktere javnog, privatnog i civilnog sektora koji svoju djelatnost obavljaju u oblastima književnosti, izdavaštva i kulture. Cilj projekta je jačanje međusobne saradnje svih pomenutih aktera na evropskom nivou i na Zapadnom Balkanu, a konkretno: razvoj i primjena kooperativnog internacionalnog modela izgradnje kapaciteta zaposlenih u sektorima kulture i književnosti; istražiti alternativne tehnike i pristupe promociji književnosti u inostranstvu (digitalni kanali, saradnja sa drugim umjetničkim vrstama); ponuditi pregled trenutnog prisustva prevedenih balkanskih književnosti i identifikovati postojeće kanale, zainteresovane strane, prakse, politike i izazove; ponuditi nacrt, strategije i alate za novu vrstu spoljne književne politike. Vodeći partner projekta je fondacija Next Page (Bugarska), a partneri ARGH! (Srbija), Poeteka (Albanija), IK Goten (Ševerna Makedonija), Sandorf (Hrvatska) i Sekretarijat za kulturu i sport Podgorica (Crna Gora).

Projekat se realizuje uz podršku Kreativne Evrope.

Na ovom projektu, Biblioteka će participirati, ne samo logistički, podrškom u vidu ustupanja prostora Ustanove za odvijanje aktivnosti, već i sadržajno, angažovanjem zaposlenih Biblioteke u svim projektom planiranim događajima.

U skladu sa tim, u okviru projekta biće organizovan niz aktivnosti u Biblioteci i sprovedena istraživanja, a poseban fokus stavljen je na književno prevodilaštvo.

Biblioteka će nastaviti da i dalje razvija saradnju sa drugim bibliotekama i drugim institucijama kulture, nauke i obrazovanja, izdavačkim kućama:

- pošeta sajmovima knjiga u Podgorici, Beogradu, Zagrebu i Sarajevu u granicama finansijskih mogućnosti;

- saradnju sa bibliotekama iz regionala: Zadra, Splita, Beograda, Skadra, Zagreba, Ohrida, Sarajeva i drugim;
- sa Nacionalnom bibliotekom Crne Gore »Đurđe Crnojević« (pozajmica, matična služba, promocije, izložbe knjiga, razvijanje programa COBISS) i većim brojem crnogorskih biblioteka;
- sa IZUM-om Maribor saradnja radi unapređenja programa COBISS 3 i stručnog usavršavanja na seminarima i konferencijama;
- Univerzitetom Crne Gore (pozajmica, angažovanje istaknutih stvaralaca) i ostalim visokoškolskim ustanovama u Crnoj Gori;
- CANU (pozajmica i drugo);
- Maticom crnogorskom;
- sa Fakultetom za crnogorski jezik i književnost;
- Istorijskim institutom Crne Gore (angažovanje pojedinih autora);
- KIC-om »Malesija« u Tuzima (književne večeri i izložbe knjiga na albanskom jeziku);
- KIC-om »Golubovci« (promocija knjiga sa zavičajnim motivima);
- sa Udruženjem bibliotekara Crne Gore i strukovnim bibliotečkim udruženjima iz regionala;
- sa udruženjima književnika (CDNK, UKCG, Udruženjem crnogorskih pisaca za decu i omladinu, ...) i drugim udruženjima i asocijacijama;
- sa institucijama i ustanovama kulture u Crnoj Gori;
- sa Internacionalnim sajmom knjiga u Podgorici;
- sa NVO sektorom;
- sa kulturnim centrima i diplomatskim predstavništvima u Crnoj Gori;
- osnovnim i srednjim školama na teritoriji Glavnog grada organizovanjem kreativno-edukativnih radionica.

## VII Kadrovi

U Biblioteci, u radnom odnosu na neodređeno, zapošljeno je 30 izvršilaca (ne računajući direktora i pomoćnika direktora).

VIII Finansijski plan JU Narodna biblioteka "Radosav Ljumović" za 2022.  
godinu

Org	Funk	Klasa	Ekon	Klasa	Ekon	Opis	Plan 2022
18						JU NB "RADOSAV LJUMOVIĆ"	
						<b>411 Bruto zarade i doprinosi na teret poslodavca</b>	
0460		4111	Neto zarade			378 400,00	
0460		4112	Porez na zarade zaposlenih			226 500,00	
0460		4113	Doprinosi na teret zaposlenog			31 600,00	
0460		4114	Doprinosi na teret poslodavca			83 500,00	
0460		4115	Opcioniski prizem			32 100,00	
		412	<b>Ostala lična primanja</b>			4 700,00	
0460		4122	Naknada za prevoz			28 000,00	
0460		4127	Ostale naknade			17 400,00	
		413	<b>Rashodi za materijal</b>			10 600,00	
0460		4131	Administrativni materijal			8 200,00	
0460		4133	Materijal za poslovne namene			4 200,00	
0433		4134	Rashodi za energiju			2 000,00	
		414	<b>Rashodi za usluge</b>			2 000,00	
0460		4141	Službena putovanja			42 200,00	
0460		4143	Komunikacione usluge			1 500,00	
0460		4148	Usluge stručnog usavršavanja			2 800,00	
0460		4149	Ostale usluge			1 500,00	
		419	<b>Ostali izdaci</b>			36 400,00	
0460		4191	Izdaci po osnovu izplate ugovora o djelu			55 500,00	
0460		4192	Izrađa i održavanje softvera			30 000,00	
0460		4196	Komunalne naknade			13 500,00	
		421	<b>Transferi institucijama, pojedincima, nevladinom i javnom sektoru</b>			12 000,00	
0460		4211	Ostali transferi pojedincima			22 000,00	
		18	<b>UKUPNO</b>			534 300,00	

Za direktora,  
Pomoćnica direktora, Sanja VOJINOVIC

S. Vojinovic



Na osnovu člana 18. Statuta Javne ustanove Narodna biblioteka „Radosav Ljumović“ Podgorica, Savjet Biblioteke je na sednici održanoj 25. novembra 2021. godine, donio

**ODLUKU  
O USVAJANJU PROGRAMA RADA ZA 2022. GODINU**

1. Usvaja se Program rada JU Narodna biblioteka „Radosav Ljumović“ za 2022. godinu
2. Program rada je dio ove Odluke
3. Odluka stupa na snagu danom donošenja

Broj: 7061/3

Podgorica, 25. novembar 2021. godine

**SAVJET USTANOVE  
PREDSEDNICA SAVJETA**



Na osnovu člana 12 Odluke o organizaciji i načinu Uprave Glavnog grada Podgorice („Službeni list Crne Gore- Opštinski propisi“, broj 38/18, 43/18, 6/20, 10/20 i 36/21), Sekretarijat za kulturu i sport, nakon razmatranja Programa rada Javne ustanove Narodna biblioteka „Radosav Ljumović“ za 2022. godinu, daje sljedeće

## M I Š L J E N J E

Program rada za 2022. godinu JU Narodna biblioteka „Radosav Ljumović“ urađen je u skladu sa Upustvom o izradi godišnjeg programa rada i izvještaja o radu i ostvarivanju funkcije lokalne samouprave.

Programom rada JU Narodna biblioteka „Radosav Ljumović“ u 2022. godini predviđeno je da se pored standardnih djelatnosti Ustanove: nabavke, obrade, čuvanja i davanja na korišćenje knjiga, listova, časopisa, naučnih radova, neknjižne građe, u Biblioteci u kontinuitetu na različite načine popularizuje knjiga, kako u matičnoj zgradi, tako i u područnim odjeljenjima.

Biblioteka obavlja i druge zadatke koji omogućavaju rast i zaštitu fondova, zaštitu i upoznavanje kulturnog nasljeđa i unapređenje bibliotečke djelatnosti. Biblioteka će tokom 2022. godine uvećati svoje fondove, izvršiti njihovu obradu, zaštitu postojeće i nove publikacije, kao i osavremeniti i modernizovati bibliotečko-informacione usluge kroz dalji razvoj programa COBISS.

Programi za 2022. godinu su segmentirani prema temama, oblastima, uzrasnoj dobi i formi realizovanja: Biblioterapija, Žene u kulturi, Riječ o Podgorici i Kružoci. U 2022. godini, Biblioteka će programe i aktivnosti sprovoditi pod kampanjom "Podgorica grad knjige". Potvrđeni programi u okviru kampanje su: Stranac, Serijal o crnogorskoj književnosti, Svijet dece i Recitatorske večeri. Centralni događaj predstavlja Festival književnosti - višednevni program koji će okupiti pisce, istraživače i književne kritičare iz Crne Gore i regiona.

U cilju popularizacije knjige, Biblioteka će organizovati programe i aktivnosti u javnom prostoru i van zgrade Biblioteke, kako bi se angažovala tzv. neaktivna publika: Mini biblioteke na otvorenom, Čitanje poezije/proze u javnom prostoru, Organizovanje književnih večeri na trgovima i Projekcija filmova na zidu Biblioteke.

U izdavačkoj djelatnosti Biblioteka će objaviti naslove: reprint izdanja drame Dušana Đurišića "Baroni di Makaroni i Knez de Majonez", knjigu "Crnojevići – treća crnogorska dinastija", bojanku "Crnojevići", zbirku poezije za decu Velisave Seke Metdonaj, "Epski likovi crnogorske književnosti", "Mali Varvar" i časopis "Latica", zbirku poezije Jovane Bojović, knjigu pjesama "Tužaljke" Miraša Martinovića, knjigu "Kalendar" Danila

Burzana, "Žene u Crnoj Gori" autorki Olivere i Tijane Todorović, časopis za kulturu i književnost "Glasnik".

U 2022. godini planirano je uvođenje Bibliobusa koji će omogućiti korisnicima pristup znanju, informacijama, zabavi upotreboru knjiga i drugih medija, u onim djelovima grada u kojima nema uslova za druge oblike djelovanja narodne biblioteke.

Bibliotečka djelatnost u 2022. godini biće zasnovana na unaprijeđenju postojećih usluga, razvijanju bibliotečko-informacionih servisa, na korišćenju svih kapaciteta matične zgrade, područnih odjeljenja i Kuće Stojanovića.

Biblioteka će tokom 2022. godine intenzivirati odnose sa drugim bibliotekama, institucijama kulture, nauke i obrazovanja, sa izdavačkim kućama, sa bibliotekama iz regiona. Obilaskom sajmova knjiga unaprijediće se saradnja kako među gradovima, tako i među afirmisanim stvaraocima, kulturnim radnicima, kao i sa drugim stručnim i strukovnim udruženjima : CNB-om, Univerzitetom Crne Gore, CANU, Istoriskim institutom, Maticom crnogorskim, Fakultetom za crnogorski jezik i književnost, IZUM-om iz Maribora, JU KIC "Budo Tomović", JU KIC "Zeta", JU KIC "Malesija", CNP-om i drugo.

Na Konkursu Kreativne Evrope, Glavni grad Podgorica (Sekretarijat za kulturu i sport) je aplicirao kao partner na projektu "Collider" i osvojio sredstva za realizaciju istog. Na ovom projektu, Biblioteka će participirati, ne samo logistički, podrškom u vidu ustupanja prostora Ustanove za održavanje aktivnosti, već i sadržajno, angažovanjem zaposlenih Biblioteke u svim projekto planiranim događajima.

U Biblioteci je u radnom odnosu na neodređeno vrijeme zapošljeno 30 izvršilaca.

U skladu sa Nacrtom Odluke o Budžetu Glavnog grada Podgorice za 2022. godinu i oprediljenim sredstvima za Biblioteku, urađen je i Finansijski plan Ustanove.

Na osnovu navedenog, Sekretarijat za kulturu i sport predlaže Gradonačelniku da utvrdi prijedlog odluke o davanju saglasnosti na Program rada Javne Ustanove Narodna biblioteka "Radosav Ljumović" Podgorice za 2022. godinu i Program s Odlukom dostavi Skupštini Glavnog grada-Podgorice na razmatranje i davanje saglasnosti.

SEKRETARKA

Ana Medigović



Na osnovu člana 54 stav 1 tačka 58 Statuta Glavnog grada („Službeni list Crne Gore - Opštinski propisi”, broj 08/19 i 20/21) i člana 12 stav 1 alineja 3 Odluke o osnivanju Javne ustanove Narodna biblioteka “Radosav Ljumović” Podgorica (“Službeni list Crne Gore - opštinski propisi”, broj 28/11), Skupština Glavnog grada - Podgorice na sjednici održanoj  
\_\_\_\_\_ 2021. godine, donijela je -

**O D L U K U**  
**O DAVANJU SAGLASNOSTI NA PROGRAM RADA**  
**JAVNE USTANOVE NARODNA BIBLIOTEKA**  
**“RADOSAV LJUMOVIĆ” ZA 2022. GODINU**

Daje se saglasnost na Program rada Javne ustanove Narodna biblioteka “Radosav Ljumović” za 2022. godinu, koji je donio Savjet Ustanove na sjednici održanoj 25. novembra 2021. godine.

Broj:02-016/21-  
Podgorica, \_\_\_\_\_ godine

**SKUPŠTINA GLAVNOG GRADA - PODGORICE**

**PREDSJEDNIK SKUPŠTINE,**  
**dr Đorđe Suhih**